

**Československá obchodná banka, a.s.**  
so sídlom: Michalská 18, 815 63 Bratislava  
IČO: 36 854 140  
zapisaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B  
(ďalej len „Banka“)  
ktorú zastupujú:  
kontaktné miesto:  
adresa:

Ing. Daniela Nemčoková  
Ing. Michal Galajda PhD.  
Korporátna pobočka Banská Bystrica  
Oddelenie firemných poradcov Zvolen  
Sládkovičova 10, 960 01 Zvolen

a

**Letisko Sliač, a.s.**

so sídlom: Letisko Sliač, 962 31 Sliač  
IČO: 36 633 283  
zapisaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka č.: 808/S  
(ďalej len „Klient“)  
ktorého zastupuje: Ing. Ľubomír Krupár, predsedu predstavenstva, rod. č.:

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“)

uzavierajú podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonného v platnom znení túto

**Zmluvu o účelovom úvere č.**

(ďalej len „Zmluva“).

Súčasťou Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Banky (ďalej len „Obchodné podmienky Banky“) a Úverové obchodné podmienky ČSOB (ďalej len „ÚOP“). Odlišné ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred znením Obchodných podmienok Banky a ÚOP. Podpisom Zmluvy Klient potvrzuje a vyhlasuje, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami Banky a s ÚOP.

**Článok I.**  
**Výška, účel a podmienky čerpania úveru**

- 1) Banka poskytne Klientovi peňažné prostriedky formou účelového úveru do výšky úverového limitu = - EUR (ďalej len "Úverový limit"). Úver môže byť čerpaný v súlade s účelom dohodnutým v tejto Zmluve do **29.06.2012**. Banka poskytuje úver Klientovi na preklenutie časového obdobia do doby poskytnutia prevádzkových dotácií od poskytovateľa: Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR (ďalej len „MDVRR SR“) na :
  - a) Bezpečnú prevádzku letiskovej infraštruktúry
  - b) Bezpečnostnú ochranu.
- 2) Peňažné prostriedky z úveru alebo ich časť až do výšky Úverového limitu môžu byť čerpané po splnení všeobecných podmienok čerpania uvedených v ÚOP, ak Banka dostane od Klienta najneskôr 2 pracovné dni pred pracovným dňom očakávaného čerpania písomnú žiadosť na čerpanie úveru, a po tom ako:
  - a) účelovosť použitia čerpaných peňažných prostriedkov bola Klientom preukázaná daňovými dokladmi (faktúrami), zmluvami alebo inými dokumentmi v súlade so Zmluvou a odsúhlasená Bankou,
  - b) Klient predložil žiadosti o poskytnutie dotácií:
    - i. Bezpečná prevádzka letiskovej infraštruktúry v minimálnej výške =845.347,- EUR,
    - ii. Bezpečnostná ochrana letiska Sliač v minimálnej výške =155.672,43 EUR,

- c) Klient predloží kópie zmlúv o poskytnutí dotácií na rok 2010 v minimálnej výške =295.532,- EUR a na rok 2011 v minimálnej výške =686.884,- EUR;
  - d) Klient predloží rozpočtovú kapitolu MDVRR SR schváleného rozpočtu na roku 2012, v ktorej je zahrnutá položka - dotácie v leteckej doprave;
  - e) Bolo predložené Potvrdenie Klienta o zverejnení tejto Zmluvy, Dohody o vyplňovacom práve zmenkovom č. ..... ako aj Zmluvy o zriadení záložného práva k pohľadávke klienta voči banke č. ..... v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení.
- 2) Úver bude čerpaný formou prevodov z úverového účtu Klienta v prospech účtu Klienta uvedeného v ods. 5) Článku Úročenie a splácanie Zmluvy v dvoch čiastkových čerpaniach:
- a) čiastkové čerpanie vo výške do = ..... - EUR do 31.05.2012,
  - b) čiastkové čerpanie vo výške do = ..... - EUR (zvyšných) po predložení podpísaných zmlúv o poskytnutí dotácií najneskôr do 29.06.2012.

## Článok II. Úročenie, splácanie, poplatky

- 1) Úver je úročený pohyblivou úrokovou sadzbou s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z referenčnej úrokovej sadzby medzibankového peňažného trhu **EURIBOR 1-mesačný**, vo výške uvedenej v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách (Bloomberg), a to vždy dva pracovné dni pred začiatkom príslušného obdobia fixácie, a marže (prirážky) v pevnnej výške % p. a.. Úroková sadzba dohodnutá týmto spôsobom je v danej výške platná vždy pre príslušné obdobie fixácie.
- 2) Prvé obdobie fixácie začína dňom podpisania Zmluvy a končí v 24. deň nasledujúceho mesiaca. Prvým dňom nasledujúcim po skončení prvého obdobia fixácie sa začína beh ďalších období fixácie, začínajúcich vždy prvým dňom po skončení predchádzajúceho obdobia fixácie a končiacich vždy 24. deň nasledujúceho mesiaca. Pokiaľ by 25. deň kalendárneho mesiaca pripadol na iný než pracovný deň, predĺžuje sa trvanie príslušného obdobia fixácie mimoriadne v tomto období fixácie do dňa predchádzajúcemu najbližšiemu nasledujúcemu pracovnému dňu. Posledné obdobie fixácie končí dňom predchádzajúcim dňu konečnej splatnosti úveru. V prípade omeškania Klienta so splácaním trvajúcim po dni konečnej splatnosti úveru posledné obdobie fixácie pokračuje a trvá do úplného splatenia všetkých záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy. **Úrok** vypočítaný Bankou z poskytnutých peňažných prostriedkov v súlade s výšie uvedenými pravidlami sa Klient zaväzuje platiť vždy v 25. deň kalendárneho mesiaca (pokiaľ by tento deň pripadol na iný než pracovný deň, tak potom mimoriadne v najbližší nasledujúci pracovný deň) a v deň konečnej splatnosti úveru.
- 3) Poskytnuté peňažné prostriedky sa Klient zaväzuje vrátiť do 5 dní od pripísania dotácie, príp. čiastočnej dotácie na Dotačný účet č. ...., najneskôr do **28.02.2013**.
- 4) Akékoľvek peňažné čiastky splatné podľa Zmluvy sa zaväzuje Klient zaplatiť v deň ich splatnosti a v prípade omeškania so splatením sa Klient zaväzuje uhradiť Banke úrok z omeškania vo výške 15 % p. a.. Klient sa zaväzuje vytvárať k dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na účte Klienta č. .... vedenom Bankou (ďalej len „Účet“).
- 5) Klient sa zaväzuje uhradiť Banke jednorazový spracovateľský poplatok vo výške = ..... - EUR. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti tohto poplatku do 5 pracovných dní od podpisu Zmluvy. Klient sa rovnako zaväzuje uhrádzať mesačný poplatok za vedenie úverového účtu vo výške = ..... EUR, ktorý je splatný ku dňu splatnosti úrokov a ku dňu konečnej splatnosti úveru.
- 6) Zmluvné strany sa dohodli, že Klient bude uhrádzať záväzkovú províziu vo výške ..... p. a. účtovanú a splatnú vždy ku dňu splatnosti úrokov z nevyčerpanej časti Úverového limitu v období od pracovného dňa nasledujúceho po dni podpisu Zmluvy do dňa, ktorým sa končí možnosť čerpania úveru.

**Článok III.**  
**Zabezpečenie**

- 1) Zmluvné strany sa dohodli na zabezpečení pohľadávok Banky:
  - a) blankozmenka podľa dohody o vyplňovacom zmenkovom práve č.
  - b) záložné právo na základe zmluvy o zriadení záložného práva k pohľadávke klienta voči banke č.
- 2) Poklesom alebo stratou na cene hodnoty zabezpečenia sa pre účely Zmluvy rozumejú prípady poklesu hodnoty zabezpečenia uvedené v ÚOP.

**Článok IV.**  
**Vyhľásenia, záväzky, oprávnenia Banky a osobitné ustanovenia**

- 1) Klient vyhlasuje, že plní povinnosti uvedené v ÚOP, jeho vyhlásenia obsiahnuté v Prílohe č. 1 sú aktuálne, pravdivé a úplné.
- 2) Klient sa zaväzuje plniť povinnosti obsiahnuté v ÚOP a ďalej sa zaväzuje, že:
  - a) bude viest' minimálne jeden bežný účet v Banke a smerovať na tento účet alebo na bežné účty vedené v Banke minimálne 100 % svojho obchodného obratu (tržby resp. príjmy) za každý kalendárny rok,
  - b) predloží kópie podpísaných zmlúv o poskytnutí dotácií na rok 2012 (minimálne vo výške =300.000,- EUR) do 5 pracovných dní od ich podpisania oboma zmluvnými stranami, najneskôr do 29.06.2012.
- 3) Okrem prípadov porušenia Zmluvy obsiahnutých v ÚOP budú rovnako za porušenie Zmluvy považované tiež nasledovné skutočnosti:
  - a) porušenie ktoréhokoľvek záväzku dohodnutého v ods. 2) tohto Článku Zmluvy.
  - b) Bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou poklesol podiel Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, IČO: 30 416 094 na základnom imaní Klienta pod 100 %.
  - c) **Ukazovateľ' doby inkasa pohľadávok** Klienta, ktorým sa rozumie podiel súčtu netto výšky krátkodobých pohľadávok z obchodného styku podľa súvahy Klienta k súčtu výšky tržieb z predaja tovaru a výšky tržieb z predaja vlastných výrobkov a služieb podľa výkazu ziskov a strát Klienta vynásobený počtom dní príslušného účtovného obdobia, prekročí hodnotu 180 dní, pričom rozhodujúcim dňom je vždy posledný deň príslušného kalendárneho polroka.
  - d) **Ukazovateľ' rentability aktív** Klienta, ktorým sa rozumie podiel výšky výsledku hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením podľa výkazu ziskov a strát Klienta k netto majetku celkom podľa súvahy Klienta vynásobený podielom 365 k počtu dní príslušného účtovného obdobia, poklesne pod hodnotu **0,0 %**, pričom rozhodujúcim dňom je vždy posledný deň príslušného kalendárneho polroka.
  - e) **Ukazovateľ' splatnosti záväzkov z obchodného styku** Klienta, ktorým sa rozumie podiel výšky záväzkov z obchodného styku k súčtu výšky tržieb z predaja tovaru a tržieb z predaja vlastných výrobkov a služieb vynásobený počtom dní príslušného účtovného obdobia, prekročí hodnotu **180** dní, pričom rozhodujúcim dňom je vždy posledný deň príslušného kalendárneho polroka.
  - f) **Ukazovateľ' podielu upraveného vlastného imania** Klienta, ktorým sa rozumie podiel rozdielu medzi výškou vlastného imania a súčtom netto výšky dlhodobého nehmotného majetku, netto výšky kladnej opravnej položky k nadobudnutému majetku a netto výšky odloženej daňovej pohľadávky k rozdielu medzi súčtom výšky vlastného imania, výšky záväzkov a výšky časového rozlíšenia a súčtom netto výšky dlhodobého nehmotného majetku, netto výšky kladnej opravnej položky k nadobudnutému majetku a netto výšky odloženej daňovej pohľadávky podľa súvahy Klienta vyjadrený v percentách, poklesne pod hodnotu **20 %**, pričom rozhodujúcim dňom je vždy posledný deň príslušného kalendárneho polroka.

- g) **Ukazovateľ marže hrubého bežného cash-flow Klienta**, ktorým sa rozumie podiel súčtu výsledku hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením, odpisov a zmien opravných položiek v prevádzkovej a finančnej oblasti k súčtu tržieb z predaja tovaru a tržieb z predaja vlastných výrobkov a služieb podľa výkazu ziskov a strát Klienta vyjadrený v percentách, poklesne pod 1 %, pričom rozhodujúcim dňom je vždy posledný deň príslušného kalendárneho polroka.
- 4) Ak nastane prípad porušenia Zmluvy je Banka, okrem oprávnení uvedených v ÚOP, oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške =500,- EUR.
- 5) Osobitné ustanovenia:
- pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu 16. písm. o) ÚOP nahrádza nasledovným:
    - Klient neinformoval Banku písomnou formou neodkladne o tom, že si zaobstaral dlhodobý hmotný majetok (v účtovnom pojatí podľa právnych predpisov) a/alebo uzavrel leasingovú zmluvu (zmluvu o kúpe prenajatej veci) ako nájomca.
- 6) Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov poskytnutých Klientom Banke podľa bodu 2) Prílohy č. 1 Zmluvy, sa podľa príslušných ustanovení zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy vrátane príslušných úrokov za celú dobu dohodnutého trvania úverového vzťahu podľa Zmluvy stávajú splatnými ku dňu, kedy sa Banka o nepravdivosti týchto údajov dozvedela. Banka následne v písomnom oznámení o tejto skutočnosti adresovanom Klientovi uvedie deň splatnosti i výšku splatných pohľadávok Banky vyplývajúcich zo Zmluvy.

### **Článok V. Záverečné ustanovenia**

- 1) Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami, pokiaľ všeobecne záväzný právny predpis nestanovuje inak. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia. Zmluva môže byť menená alebo doplnovaná iba na základe dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku.
- 2) Zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Klient a dva Banka. Všetky rovnopisy Zmluvy majú právnu silu originálu.
- 3) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Zmluvy sa zhodli na jej obsahu vo všetkých bodoch a Zmluvu uzavierajú na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

V prílohe:

Príloha č. 1 – Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a.s.

Príloha č. 2 – Predkladanie Dokumentov

Vo Zvolene, dňa 20.04.2012.

Vo Zvolene, dňa 20.04.2012.

**Československá obchodná banka, a.s.**

Ing. Daniela Nemčoková Ing. Michal Galajda PhD.

**Letisko Sliač, a.s.**

Ing. Ľubomír Krupář, predseda predstavenstva

.....  
Banka

.....  
Klient

Československá obchodná banka, a.s.  
Michalská 18  
815 63 Bratislava  
590

Overenie podpisu/totožnosti:

*Daniela Galajda*

Československá obchodná banka, a.s.  
Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140  
zapisaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

Letisko Sliač, a.s.

**Vyhásenie klienta Československej obchodnej banky, a. s.**  
 (ďalej len „Vyhásenie klienta ČSOB“)

**Klient** Letisko Slnač, a.s.

so sídlom: Letisko Slnač, 962 31 Slnač  
 IČO: 36 633 283  
 zapisaný v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Banská Bystrica, oddiel Sa, vložka č.808/S  
 (ďalej len "Klient")  
 Ing. Lubomírom Krupárom  
 predsedom predstavenstva

\* vyhlasuje, že

- 1)  je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky riadne zapisanou v obchodnom registri, že predložil Banke aktuálny výpis z obchodného registra príslušného súdu a doložil Banke všetky pripadné skutočnosti do teraz nezapisané v obchodnom registri,  
 je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky ako .....  
 je fyzickou osobou podnikajúcou na základe živnostenského oprávnenia zapisanou v obchodnom registri, že predložil Banke aktuálny výpis z obchodného registra príslušného súdu a doložil Banke všetky pripadné skutočnosti do teraz nezapisané v obchodnom registri,  
 je fyzickou osobou podnikajúcou na základe živnostenského oprávnenia a predložil Banke toto oprávnenie;  
 je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky ako obec  
 iné (specifikovať) .....
- 2) \*\*ná/nemá osobitný vzťah k Československej obchodnej banke, a. s., Michalská 18, 815 63 Bratislava podľa príslušných ustanovení § 35 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení a že údaje poskytnuté Banke o tejto skutočnosti sú pravdivé a úplné;
- 3) nemá žiadne záväzky po lehotre splatnosti voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom, ktoré by mali negatívny vplyv na schopnosť Klienta uhrádzať jeho platobné záväzky zo Zmluvy s výnimkou nižšie uvedených záväzkov (v prípade potreby je možné zoznam záväzkov v rovnakej štruktúre informácií uviesť do samostatnej prílohy Vyhásenia klienta ČSOB:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie veriteľa	IČO/RČ	výška záväzku po splatnosti celkom	doba omeškania
nemá			

- 4) nie je mu známe, že by proti nemu bolo vedené alebo mu hrozilo súdne, rozhodcovské alebo iné konanie, ktorého výsledok by mohol negatívne ovplyvniť jeho finančnú a majetkovú situáciu alebo mohol mať negatívny vplyv na jeho schopnosť uhrádzať platobné záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a nie je mu známe, že by takéto konanie bolo vedené alebo hrozilo voči tretím osobám, ktoré zabezpečujú pohľadávky Banky voči Klientovi, alebo voči tretím osobám, za ktoré poskytol Klient akékoľvek zabezpečenie ich záväzkov s výnimkou konaní uvedených nižšie (v prípade potreby je možné zoznam konaní v rovnakej štruktúre informácií uviesť do samostatnej prílohy Vyhásenie klienta ČSOB:

\*) Krížkom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu

\*\*) Nehodiac sa prečísniť  
 V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie – nie, nemám, nie sú, apod.

<b>obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie protistrany/IČO/RČ</b>	<b>konanie začaté/hrozi voči Klientovi/tretej osobe (uviesť)</b>	<b>celková výška čiastky, ktorá je predmetom sporu</b>	<b>druh konania súdne/rozhodcovské/konkurzné/iné (uviesť aké)</b>

5) neposkytol žiadne zabezpečenie za záväzky treťich osôb (vrátane notárskej zápisnice a blankozmenky) a jeho majetok nie je zaťažený záložnymi právami ani inými

večnými právami okrem zabezpečenia a práv zriadených v prospech Banky a :

<b>Druh zabezpečenia či práva (Záložné právo, Vecné bremeno, Vyhlásenie ručiteľa, Blankozmenka, Notárska zápisnica s exekučným titulom, iné)</b>	<b>Dlžník (obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/IČO/RČ)</b>	<b>Záložný veriteľ (obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/IČO/RČ)</b>	<b>Záloh</b>	<b>Výška zabezpečovanej pohľadávky</b>

6) má viac ako 10% majetkovú účasť na základnom imaní alebo disponuje viac ako 10% podielom na hlasovacích právach nasledovných tretích osôb:

<b>obchodná spoločnosť</b>	<b>IČO</b>	<b>výška podielu v %</b>

7) jeho hlavní spoločníci (s podielom viac ako 10% na jeho základnom imaní alebo hlasovacích právach) sú nasledujúce tretie osoby:

<b>obchodná spoločnosť/meno a priezvisko</b>	<b>IČO/RČ</b>	<b>výška podielu v %</b>
Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR	30416094	100%

8) jeho hlavní spoločníci uvedení v bodе 7) tohto Vyhlásenia klienta ČSOB majú majetkový podiel vyšší ako 10% na základnom imaní alebo disponujú viac ako 10% podielom na hlasovacích právach v nasledujúcich tretích osobách:

<b>obchodná spoločnosť/meno a priezvisko spoločníkov</b>	<b>IČO a obchodná spoločnosť tretej osoby, v ktorej majú podiel</b>	<b>výška podielu v %</b>

9) má postavenie ovládajúcej osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka iba vo vzťahu k nasledujúcim tretím osobám:

<b>obchodná spoločnosť</b>	<b>IČO</b>	<b>tvorí koncern/netvori koncern</b>

\* Kritikom označí vhodný text, príp. doplní blížiu špecifikáciu

\*\* Nechodiace sa priezviske  
V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie – nie, nemá, nie sú, apod.

- |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                           |                                                          |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                           |                                                          |
| 0) | pričom mu nie sú známe skutočnosti alebo okolnosti, ktoré by získanie takéhoto vzťahu k ďalším subjektom mali alebo mohli vyvolať;                                                                                                                                                                                                                                      | má postavenie ovládanej osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka iba vo vzťahu k nasledujúcim tretím osobám: |                                                          |
| 1) | uzavrel ovládaciu zmluvu iba s nasledujúcimi tretími osobami:<br><b>obchodná spoločnosť/meno a priezvisko</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>ICO</b>                                                                                                                | <b>tvorí koncern/vetvori koncern</b>                     |
| 2) | uzavrel zmluvu o prevode zisku iba s nasledujúcimi osobami:<br><b>obchodná spoločnosť/meno a priezvisko</b>                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>IČO/RČ</b>                                                                                                             | <b>riadená/riadiaca</b>                                  |
| 3) | má povinnosť urobiť (poprirade urobil) ponuku na prevzatie cenných papierov v zmysle ustanovení cenných papierov v zmysle Zákona o cenných papieroch len v prípade nasledujúcich spoločností:<br><b>obchodná spoločnosť</b>                                                                                                                                             | <b>ICO</b>                                                                                                                | Zákona o cenných papieroch a / alebo ponuku na odkúpenie |
| 4) | jednotliví členovia štatutárnych orgánov, dozornej rady alebo osoby, ktoré sa podieľajú na riadení Klienta inak než ako členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady, sú súčasne členmi štatutárnych orgánov, dozornej rady alebo osobami, ktoré sa podieľajú na riadení inak než ako členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady, nasledujúcich tretích osôb: | <b>meno a priezvisko<br/>RČ a jeho funkcie</b>                                                                            | <b>obchodná spoločnosť a IČO<br/>tretiej osoby</b>       |

卷之三

Krizikom označí vložený text, prp. doplní blízšiu specifikaci  
\*\*) Nehodiace sa preškrtnať  
V rámci deňa neocituje, stanovisko sa myslí  
nie nemáme nijaké

15) <b>(Právnické osoby)</b> nie je zmluvnou stranou a nepodielá sa na žiadnej obchodnej či finančnej transakcii s: i) fyzickými osobami, ktoré sa priamo či nepriamo podieľajú na vedení a riadení Klienta, a/alebo ii) fyzickými osobami blízkymi osobám uvedeným pod písm. i), a/alebo iii) právnickými osobami, u ktorých osoby uvedené pod písm. i) a ii) majú majetkový podiel väčší ako 1 % na základnom imaní s výnimkou:																																									
(Fyzické osoby – podnikatelia) nie je zmluvnou stranou a nepodielá sa na žiadnej obchodnej či finančnej transakcii s: i) fyzickými osobami blízkymi Klientovi, a/alebo ii) právnickými osobami, u ktorých Klient alebo osoby blízke Klientovi majú majetkový podiel väčší ako 1 % na základnom imaní s výnimkou:																																									
(Obce, mestá) nie je zmluvnou stranou a nepodielá sa na žiadnej obchodnej či finančnej transakcii s: i) členmi zastupiteľstva Klienta, a/alebo ii) fyzickými osobami blízkymi osobám uvedeným pod písm. i), a/alebo iii) právnickými osobami, u ktorých osoby uvedené pod písm. i) a ii) majú majetkový podiel väčší ako 1 % na základnom imaní s výnimkou:																																									
16) uzavrel zmluvu o tichom spoločenstve v zmysle § 673 a násl. Obchodného zákonníka iba s nasledujúcimi tretími osobami:	<table border="1"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">obchodná spoločnosť</th> <th style="text-align: center;">IČO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	obchodná spoločnosť	IČO																																						
obchodná spoločnosť	IČO																																								
17) poskytol finančné, tovarové alebo iné úvery alebo pôžičky (okrem krátkodobých obchodných úverov vyplývajúcich z bežných dodávok tovaru alebo služieb v rámci predmetu podnikania Klienta a najviac v obvyklem rozsahu a lehotách spätnosti) iba nasledujúcim tretím osobám:	<table border="1"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">typ úveru/pôžičky</th> <th style="text-align: center;">IČO/RČ obchodná spoločnosť/meno a priezvisko</th> <th style="text-align: center;">komu poskytnuté</th> <th style="text-align: center;">vyššia úveru/pôžičky celkom</th> <th style="text-align: center;">konečná splatnosť</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	typ úveru/pôžičky	IČO/RČ obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	komu poskytnuté	vyššia úveru/pôžičky celkom	konečná splatnosť																																			
typ úveru/pôžičky	IČO/RČ obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	komu poskytnuté	vyššia úveru/pôžičky celkom	konečná splatnosť																																					
18) za záväzky Klienta poskytli zabezpečenie iba nasledujúce tretie osoby:	<table border="1"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">typ zabezpečenia</th> <th style="text-align: center;">IČO/RČ obchodná spoločnosť/meno a priezvisko</th> <th style="text-align: center;">poskytnuté kym</th> <th style="text-align: center;">vyšška záväzku celkom</th> <th style="text-align: center;">ukončenie platnosti</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	typ zabezpečenia	IČO/RČ obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	poskytnuté kym	vyšška záväzku celkom	ukončenie platnosti																																			
typ zabezpečenia	IČO/RČ obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	poskytnuté kym	vyšška záväzku celkom	ukončenie platnosti																																					

19) nemá účty vedené v iných bankách ani peňažných ústavoch s výnimkou účtov:

Banka/peňažný ústav	Číslo účtu
nemá	

20) nečerpá úvery, pôžičky, lízingy, ani finančné výpomoci od iných bank alebo peňažných ústavov ani iných subjektov, s výnimkou úverov, pôžičiek, lízingov a finančných výpomocí:

Banka/peňažný ústav/iný subjekt	Suma a meno úveru	Splatnosť
nečerpá		

21) (vyplňa sa v prípade obce alebo mesta) zastupiteľstvo rozhodlo o uzavretí Zmluvy na svojom zasadnutí dňa .....

Klient vyhlasuje, že údaje uvedené v tomto Vyhlásení sú pravdivé, aktuálne a úplné.  
Klient sa zaväzuje, že bude Banku informovať písomnou formou neodkladne, najneskoršie však do 14 dní od ich vzniku o tom, že došlo k zmenám skutočnosti uvedených v tomto Vyhlásení.

V Slači, dňa 11.04.2012

Ing. Lubomír Kufčík – predsedajúci predstavenstva

Overenie podpisu/totožnosti:

Roman Prášek

\*) Krížikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu.

\*\*) Náhodiacie sa prekrížiť  
V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie – nie, nemám, nie sú, apod.

(1) Banka a pobočka zahraničnej banky nesmú výkonávať s osobami, ktoré k nim majú osobitný vzťah, obchody, ktoré vzhľadom na svoju povahu, účel alebo riziko by sa nevykonali s ostatnými klientmi. Banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné pred uzavretím a vykonaním takého obchodu preveriť, či osoba, s ktorou takýto obchod vykonávajú, k nim nemá osobitný vzťah; táto osoba je povinná poskytnúť banke a pobočke zahraničnej banky pravdivé informácie, ktoré banka a pobočka zahraničnej banky potrebujú na účel tohto preverenia. Banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné pravidlosť poskytnutých údajov písomne zabezpečiť v zmluve o nimi poskytnutej záruke alebo o vklade podľa § 5 písm. a) sankcijou neplatnosti uzavretia tejto zmluvy a v zmluve o úvere podľa § 5 písm. b) sankcijou okamžitej splatnosti celej dĺžnej sumy ku dňu, keď sa banka alebo pobočka zahraničnej banky dozvedela o nepravidlosti týchto údajov, vrátane splatnosti úrokov za celú dohodnutú dobu úveru.

(2) Banka a pobočka zahraničnej banky poskytuju osobám podľa odseku 1 úvery alebo záruky, len ak o tom jednomysle rozhodne štatutárny orgán banky alebo vedúci pobočky zahraničnej banky na základe písomného rozboru príslušného obchodu a finančnej situácie žiadateľa. Z rozhodovania je vylúčená osoba, ktorej sa rozhodnutie týka.

(3) Do 30 dní po uplynutí kalendárneho roka je každá osoba uvedená v odseku 4 písm. a), b), c) a f) a odseku 5 písm. a), b), c) a f) povinná písomne označiť banku alebo pobočku zahraničnej banky všetky informácie potrebné na zistenie ďalších osôb, ktoré na základe vzťahu k oznamovateľovi majú k pobočke zahraničnej banky osobitný vzťah. Taktôž získané informácie sú banka a pobočka zahraničnej banky povinné spracovať do prehľadu osôb s osobitným vzťahom k nej a na požiadanie odovzdať Národnej banke Slovenska a Fondu ochrany vkladov na účely podľa osobitného predpisu. 32) Opatrenie, 23) ktoré vydá Národná banka Slovenska a ktoré sa vyhlasuje v zberke zákonov, ustanoví náležitosť tohto oznamenia.

(4) Za osoby, ktoré majú osobitný vzťah k banke, sa na účely tohto zákona považujú

- a) členovia štatutárneho orgánu banky, vedúci zamestnanci banky určení stanovami banky a prokurista banky,
- b) členovia dozornej rady banky,
- c) osoby, ktoré majú kontrolu nad bankou, členovia štatutárnych orgánov takéhoto právnického osôb a vedúci zamestnanci takéhoto právnického osôb,
- d) osoby blízke 30) členom štatutárneho orgánu banky, dozornej rady banky, vedúcim zamestnancom banky alebo fyzickým osobám, ktoré majú kontrolu nad bankou,
- e) právnické osoby, na ktorých niektoré z osôb uvedených v písmenach a), b), c) alebo d) majú kvalifikovanú účasť,
- f) akcionári, ktorí majú kvalifikovanú účasť na banke, a akákoľvek právnická osoba, ktorá je pod ich kontrolou alebo ktorá má nad nimi kontrolu,
- g) právnické osoby pod kontrolou banky,
- h) členovia Bankovej rady Národnej banky Slovenska,
- i) auditor alebo fyzická osoba, ktorá vykonáva v mene auditorskej spoločnosti audítorskú činnosť v banke,
- j) člen štatutárneho orgánu inej banky a vedúci pobočky zahraničnej banky,
- k) počas nútenej správy správca banky, zástupca správou a pribraný odborný poradca,
- l) jej hypoteckárny správca a zástupca jej hypoteckárneho správcu,
- m) osoby, ktoré majú uzavretý právny vzťah s bankou, ktorý môže viest k vzniku kvalifikovanej účasti na banke.

(5) Za osoby, ktoré majú osobitný vzťah k pobočke zahraničnej banky, sa na účely tohto zákona považujú

- a) vedúci pobočky zahraničnej banky,

- b) členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady zahraničnej banky,
  - c) osoby, ktoré majú kontrolu nad zahraničnou bankou, členovia štatutárnych orgánov takýchto právnických osôb,
  - d) osoby blízke 30) osobám uvedeným v písme a) alebo b) alebo fyzickým osobám, ktoré majú kontrolu nad zahraničnou bankou,
  - e) právnické osoby, na ktorých niektoré z osôb uvedených v písmanoch a), b), c) alebo d) majú kvalifikovanú účasť<sup>1</sup>,
  - f) akcionári, ktorí majú kvalifikovanú účasť na zahraničnej banke, a akákoľvek právnická osoba, ktorá je pod ich kontrolou alebo ktorá má nad nimi kontrolu,
  - g) právnické osoby pod kontrolou zahraničnej banky,
  - h) členovia Bankovej rady Národnej banky Slovenska,
  - i) auditor alebo fyzická osoba, ktorá výkonáva v mene audítorskej spoločnosti audítorskú činnosť v pobočke zahraničnej banky,
  - j) vedúci inej pobočky zahraničnej banky a člen štatutárneho orgánu banky,
  - k) jej hypoteckárny správca a zástupca jej hypoteckárnego správcu.
- 

23) § 1 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 1/1993 Z.z. o Zbierke zákonov Slovenskej republiky v znení zákona č. 44/1998 Z.z.

30) § 116 Občianskeho zákonníka.

32) Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 118/1996 Z.z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Predkladanie Dokumentov**

Klient sa zaväzuje v zmysle bodu 15, písm. f) ÚOP, pravidelne predkladať:

- **polročne**, najneskôr do **30 dní** po ukončení kalendárneho polroka:
  - Súvaha
  - Výkaz ziskov a strát
- **ročne**, najneskôr do **30.04.** nasledujúceho roka:
  - Súvaha
  - Výkaz ziskov a strát
  - Poznámky k účtovnej závierke
  - Daňové priznanie z príjmu právnických osôb za predchádzajúce účtovné obdobie

# ÚVEROVÉ OBCHODNÉ PODMIENKY ČSOB

(ĎALEJ IBA „ÚOP“)



## Úvodné ustanovenia

1. Úverové obchodné podmienky ČSOB vydáva Československá obchodná banka, a.s., Michalská 18, 815 63 Bratislava, IČO: 36 854 140 (ďalej len „Banka“) v súlade s ustanoveniami právnych predpisov, najmä § 273 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v platnom znení.
2. ÚOP sa stávajú súčasťou zmluvy o úvere, úverovej linke, prípadne zmluvy o poskytnutí ďalších bankových produktov (ďalej len „Zmluva“) uzavieranej medzi Bankou a klientom – právnickou alebo fyzickou osobou podnikateľom (ďalej len „Klient“), ÚOP definujú niektoré časti obsahu Zmluvy a dopĺňajú ju. Ďalšími bankovými produktmi sa pre účely ÚOP rozumejú predovšetkým bankové záruky, akreditívy a iné platobné či zabezpečovacie inštrumenty (ďalej len „Inštrument“), d'alej tiež záväzkové limity, limity pre zálohové preplácanie šekov a devízové operácie a pod. (ďalej len „Limit“), a to vždy, ak je v príslušnej Zmluve dohodnuté, že ÚOP sú jej súčasťou.

## Výška, účel a podmienky čerpania

3. Banka po splnení podmienok dohodnutých v Zmluve otvorí/vystaví/poskytne príslušný Inštrument, umožní čerpanie Limitu, alebo v prípade úverov poskytne Klientovi peňažné prostriedky do výšky úverového limitu dohodnutého v Zmluve, ak:
  - a) bola Zmluva Klientom riadne podpísaná a Banka dostala všetky zmluvne dohodnuté podklady, dokumenty a v dohodnutých dňoch splatnosti boli zapatené všetky poplatky stanovené Zmluvou;
  - b) nenastalo porušenie povinností alebo nenastala skutočnosť alebo zmena špecifikovaná v bode 16. ÚOP a/alebo v Zmluve;
  - c) bol zodpovedajúcim spôsobom preukázaný vznik zabezpečenia v súlade s právnymi predpismi a Zmluvou a boli splnené ďalšie špecifické podmienky čerpania úveru/Limitu alebo otvorenia/ vystavenia/poskytnutia príslušného Inštrumentu dohodnuté v Zmluve.
4. Banka nie je povinná Klientovi umožniť čerpanie úveru alebo Limitu a rovnako nie je povinná otvoriť/ vystaviť/poskytnúť Inštrument na základe Zmluvy v prípade, ak vyššie uvedené podmienky a špecifické podmienky čerpania úveru/ Limitu alebo otvorenia/vystavenia/poskytnutia príslušného Inštrumentu uvedené v Zmluve nebudú splnené (iba ak by Banka výnimco nepovažovala splnenie niektoré z podmienok v okamihu čerpania úveru/Limitu alebo otvorenia/ vystavenia/poskytnutia príslušného Inštrumentu za nevyhnutné, pričom Klient je povinný bezodkladne zabezpečiť dodatočné splnenie príslušnej podmienky). Každým čerpaním Klient potvrzuje, že ku dňu čerpania nenastala niektorá zo skutočností alebo nedošlo k prípadu porušenia povinností či ku zmene podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavorená, podľa bodu 16. písm. a) ÚOP.
5. Ak je v Zmluve dohodnutý účel čerpania úveru či Limitu, potom čerpanie môže byť iba v súlade s týmto účelom. Banka je oprávnená posudzovať úcelovosť každého čiastkového čerpania úveru a Limitu samostatne a je oprávnená odmietnuť

každé čerpanie, ktoré nebude riadne preukázané a Bankou odsúhlasené alebo kde vzniknú pochybnosti o úcelovosti požadovaného, alebo ktoréhokoľvek predošlého čerpania úveru podľa vyššie uvedených všeobecných podmienok čerpania a podmienok Zmluvy.

## Úročenie a splácanie, poplatky

6. Vyčerpaný a nesplatený úver je úročený úrokovou sadzbou dohodnutou v Zmluve. Ak nie je možné stanoviť spôsobom dohodnutým v Zmluve úrokovú sadzbu z dôvodu neuvedenia referenčnej úrokovej sadzby v informačných médiach, bude použitá úroková sadzba s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z priemeru kotácií (zistených Bankou) na medzibankovom peňažnom trhu najmenej troch referenčných bank, a to vždy dva pracovné dni pred prvým dňom príslušného obdobia fixácie, resp. čiastkového úverového obdobia, a marže (prirážky) v pevnnej výške dohodnutej v Zmluve. Ak nie je možné stanoviť ani týmto spôsobom úrokovú sadzbu z dôvodu nekótovania na medzibankovom peňažnom trhu, bude použitá úroková sadzba s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z úrokovej sadzby vo výške kótovanej Bankou a marže (prirážky) v pevnnej výške uvedenej v Zmluve. V prípade fixných sadzieb, kedy nie je výška marže v Zmluve uvedená, bude v oboch prípadoch použitá marža vo výške zahrnutej v príslušnej fixnej sadzbe dohodnutej medzi Bankou a Klientom. Klient sa zavádzuje uhradiť Banke úrok vypočítaný na základe takto stanovenej úrokovej sadzby, alebo predčasne splatiť svoje záväzky z poskytnutého úveru, a to do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia Banky o výške stanovenej úrokovej sadzby (pričom v prípade predčasného splatenia úveru potom pre obdobie, než predčasné splatie nastane, platí úroková sadzba stanovená kotáciou Banky).
7. Banka je oprávnená v dohodnutých dňoch splatnosti inkasovať príslušnú splátku a/alebo dlžnú čiastku vo výške dohodnutej v Zmluve alebo zo Zmluvy vyplývajúcej z účtu/účtov Klienta, uvedených v Zmluve. Klient je povinný vytvárať ku dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na príslušnom účte. V prípade, ak by pripadol deň splatnosti na iný ako pracovný deň posúva sa splatnosť na najbližší nasledujúci pracovný deň.
8. Pre prípad, že peňažné prostriedky vedené na príslušnom účte v deň splatnosti nebudú postačovať k úhrade splatnej čiastky, je Banka oprávnená inkasovať príslušnú čiastku aj z ktoréhokoľvek ďalšieho účtu Klienta vedeného Bankou. V prípade, že v deň splatnosti Klient neuhradí akéhokoľvek platnú čiastku podľa Zmluvy v plnej výške, Banka je oprávnená určiť k úhrade akých častí splatných pohľadávok Banky bude čiastočná splátka použitá (t.j. istiny, úrokov, rokov z omeškania, poplatkov, provizii, výdavkov a pod.).
9. Z čiastok, so splatením ktorých je Klient v omeškaní, najmä pokiaľ ide o splácanie istiny, úhrady úrokov, úhrady poplatkov, alebo o plnenie akéhokoľvek iného peňažného záväzku podľa Zmluvy, je Banka oprávnená účtovať Klientovi úrok z omeškania vo výške dohodnutej v Zmluve. Splátky istiny úveru po dni splatnosti budú nadľažné úročené úrokovou sadzbou dohodnutou v Zmluve a navyše dohodnutoj sadzbou

úroku z omeškania. Pohľadávky vplývajúce z Limitov a inštrumentov, poplatky a iné čiastky neuhradené v dňoch ich splatnosti budú ďalej úročené len sadzbou úroku z omeškania. Úrok z neuhradenej istiny v omeškaní a úrok z omeškania je splatný ihned.

10. Úrok, aj úrok z omeškania, bude počítaný a účtovaný na báze rok s 360 dňami (365 dní pre GBP) a mesiac so skutočným počtom kalendárnych dní a v prípade anuitných splátok na báze rok s 360 dňami a mesiac s 30 kalendárnymi dňami. Ak je v ustanoveniach o úročení odkaz na sadzbu \*IBOR, rozumie sa ňou referenčná úroková sadzba medzibankového peňažného trhu pre príslušnú menu (PRIBOR – CZK, EURIBOR – EUR a USD LIBOR v prípade USD, GBP, CHF a ďalších mien) vo výške uvedenej pre zodpovedajúce časové obdobie v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách, a to vždy dva pracovné dni pred prvým dňom príslušného čiastkového úverového obdobia, obdobia fixácie, alebo iného časového obdobia (tak ako sú tieto obdobia dohodnuté v Zmluve).
11. Ak nie je v prípade úverov a úverových liniek v Zmluve dohodnuté inak, môže Klient splatiť istinu úveru i s úrokmi aj skôr, a to mimoriadnou splátkou, po predchádzajúcej vzájomnej dohode s Bankou, pričom Banka je oprávnená účtovať Klientovi poplatok za predčasné splatenie úveru, ktorého výška a splatnosť bude určená v dohode o mimoriadnej splátke. Predčasne splatený úver nemôže byť opäťovne čerpaný.
12. Banka je oprávnená, okrem poplatkov, odmien a provízií dohodnutých v Zmluve účtovať Klientovi za svoje služby poplatky a odmeny v súlade s platným Sadzobníkom Banky.

### Zabezpečenie

13. Riadne splatenie pohľadávok a ich príslušenstva, poplatkov a iných čiastok vyplývajúcich zo Zmlovy (vrátane prípadných dodatkov ku Zmluve) a s ňou súvisiacich, je zabezpečené spôsobom dohodnutým v Zmluve.
14. V prípade, že hodnota zabezpečenia poklesne alebo strápi na cene, je Klient povinný doplniť zabezpečenie na pôvodnú hodnotu zabezpečovacích inštrumentov dohodnutých v zmluve, a to v lehote do 30 dní od doručenia výzvy Banky. Poklesom alebo stratou na cene hodnoty zabezpečenia sa ďalej rozumejú tieto skutočnosti:
  - a) zabezpečenie poskytnuté Klientom alebo treťou osobou je alebo sa stane neplatným, neúčinným, nevynútiteľným, nevykonateľným alebo nedobytným, alebo
  - b) zabezpečenie bolo poskytnuté na základe nepresných, neúplných alebo chybných údajov, alebo
  - c) zriadenie záložných, vecných alebo iných práv k predmetu zálohu v prospech tretích osôb.

### Povinnosti Klienta

15. Klient je po celú dobu trvania Zmlovy, t. j. až do úplného splnenia všetkých záväzkov vyplývajúcich zo Zmlovy, povinný:
  - a) mať k dispozícii všetky povolenia, licencie, vyjadrenia, súhlasy a iné rozhodnutia, ktoré sú nevyhnutné na vykonávanie podnikateľskej činnosti Klienta a naplnenie účelu Zmlovy, pričom všetky tieto rozhodnutia a vyjadrenia musia byť platné, účinné, nesmú byť porušované a nesmú existovať odôvodnená obava, že niektoré z týchto rozhodnutí a vyjadrení bude napadnuté právnymi prostriedkami alebo že dôjde k jeho porušeniu, zmene, odňatiu alebo zrušeniu;

- b) zabezpečiť, aby plnenie povinností a záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmlovy nebolo v rozpore s jeho inými povinnosťami, či už zákonnými alebo zmluvnými;
- c) zabezpečiť, aby údaje uvedené vo Vyhlásení klienta Československej obchodnej banky, a. s. (ďalej len „Vyhlásenie klienta ČSOB“) predložené Klientom, ktorého kópia tvorí Prílohu Zmlovy, boli pravdivé, aktuálne a úplné a bezodkladne informovať Banku v písomnej forme, najneskôr však do 14 dní potom, ako došlo ku zmenám skutočnosti uvedených vo Vyhlásení klienta ČSOB;
- d) zabezpečiť rovnaké a spravidlivé postavenie Banky so svojimi veriteľmi, ktorí nie sú uprednostnení zo zákona, predovšetkým neuprednostňovať platby v prospech ostatných veriteľov pred platením záväzkov Banke a neposkytovať žiadnemu z veriteľov výhodnejšie práva a zabezpečenie oproti tým, ktoré boli poskytnuté Banke podľa Zmlovy;
- e) používať peňažné prostriedky čerpané na základe Zmlovy, resp. čerpať Limit výlučne na účel uvedený v Zmluve a nepoužívať peňažné prostriedky čerpané na základe Zmlovy na financovanie politických strán, nezákoných alebo spoločensky neprijateľných činností (napr. prevádzka kasína, herní, výroba alebo obchodovanie s omamnými a psychotropnými látkami, zbraňami, municiou, vojenskou výzbroju a výstrojom a súvisiacimi technológiami);
- f) predkladať Banke dokumenty a výkazy v rozsahu a lehotách špecifikovaných v Zmluve (ďalej len „Dokumenty“);
- g) umožniť zamestnancom Banky alebo ňou povereným/splnomocneným osobám vstup na nehnuteľnosť, ktoré sú predmetom zabezpečenia pohľadávok Banky zo Zmlovy a jej prípadných dodatkov a to za účelom obhliadky predmetu zabezpečenia pre účely review, monitoringu a prečítovania pohľadávok Banky;
- h) na výzvu Banky do 90 dní predložiť nový znalecký posudok na nehnuteľnosť, ktoré sú predmetom zabezpečenia pohľadávok Banky zo Zmlovy a jej prípadných dodatkov a to Bankou odšúblaseným znalcom v prípade, ak počas doby trvania Zmlovy nastanú na nich alebo ktorejkoľvek z ich časti podstatné technické zmeny alebo sa zásadne zmení účel ich využívania alebo ak ho na to Banka vyzve z dôvodu, že ocenenie alebo prípadné prečinenie týchto nehnuteľností doposiaľ nebolo vykonané alebo nebolo vykonané v posledných 3 rokoch trvania Zmlovy;
- i) zriadiť a udržiavať v platnosti poistenie svojho majetku vo forme a rozsahu uspokojivom pre Banku, pričom bude Banku preukazovať zaplatenie poistného za každé poistné obdobie nepretržite až do splnenia všetkých peňažných záväzkov voči Banke;
- j) Banku neodkladne informovať písomnou formou o skutočnostiach ohrozujúcich plnenie zmluvných záväzkov Klienta, najmä o súdnych, rozhodcovských či iných konaniach, ktorých výsledky by mohli mať negatívny vplyv na jeho schopnosť splniť alebo dodržať záväzky vyplývajúce zo Zmlovy a o organizačných, právnych a ďalších zmenách, ktoré môžu ohrozíť včasné splatenie podľa Zmlovy (napr. predaj podniku alebo jeho časti, zmena predmetu činnosti, ukončenie podnikateľskej činnosti alebo jej podstatnej časti, strata oprávnenia na podnikateľskú činnosť, v prípade právnických osôb tiež

- odštiepenie niektorých organizačných častí Klienta, zlúčenie, splynutie, rozdelenie, premena, prevzatie, zníženie základného imania, v prípade obcí tiež zlúčenie obcí, pripojenie k inej obci, oddelenie časti obce, založenie právnickej osoby a pod.), a to v časovom predstihu, pokiaľ sú Klientovi tieto zmeny vopred známe;
- k) v prípade prijatia nového právneho predpisu alebo zmeny doterajších právnych predpisov, ktoré budú pre Banku predstavovať pri ďalšom trvaní vzťahu podľa Zmluvy:
- i) zvýšené alebo dodatočné náklady alebo
  - ii) zníženie miery návratnosti peňažných prostriedkov poskytnutých na základe Zmluvy alebo
  - iii) zníženie akejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy, to všetko oproti stavu ku dňu podpisu Zmluvy, uhradiť Banke takto zvýšené náklady alebo čiastky v lehote 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Banky Klientovi, v ktorej budú špecifikované tieto zvýšené náklady a čiastky alebo v rovnakej lehote predčasne splatiť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy.

#### **Porušenia Zmluvy a oprávnenia Banky**

16. Banka je oprávnená urobiť jedno alebo viac opatrení uvedených v bode 17. ÚOP, ak dôjde k porušeniu niektoréj z nasledujúcich povinností a/alebo nastane niektorá z nasledujúcich skutočností a/alebo dôjde k nasledovným zmenám podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá:
- a) podmienky, ktoré sú dohodnuté pre čerpanie úveru a/alebo Limitu a/alebo otvorenie/vystavenie/ poskytnutie Inštrumentu sú následne porušené alebo nie sú dodržané;
  - b) Klient je v omeškaní so splatením akejkoľvek dlžnej a splatnej čiastky vyplývajúcej zo Zmluvy alebo z akýchkoľvek iných zmlúv uzatvorených s Bankou alebo je v omeškaní s plnením peňažných záväzkov vyplývajúcich z akýchkoľvek iných zmlúv uzavretých s Bankou, ibaže by omeškanie Klienta bolo spôsobené technickou poruchou na strane Banky;
  - c) vyhlásenia Klienta uvedené v Zmluve a/alebo vo Vyhlásení klienta ČSOB a/alebo údaje uvedené v dokumentoch predložených Banke sa ukážu ako nepravdivé, neúplne alebo nepresné;
  - d) Klient neplní akýkoľvek záväzok uvedený v bode 15. ÚOP a/alebo záväzok uvedený v Zmluve, pričom u záväzkov predkladať Banke dokumenty a výkazy ide o porušenie opakované a/alebo toto porušenie trvá po dobu dlhšiu ako 20 dní od momentu, kedy Banka Klienta k plneniu porušovaných záväzkov písomne vyzvala;
  - e) peňažné prostriedky na akomkoľvek účte Klienta vedenom v Banke sú predmetom exekúcie alebo sa nehnuteľný alebo iný majetok Klienta stane predmetom verejnej dražby alebo exekúcie;
  - f) voči Klientovi alebo voči osobe, ktorá Klienta ovláda alebo ktorú Klient ovláda, alebo subjektu, ktorého záväzky Klient zabezpečuje, je vedené konanie o konkurze, reštrukturalizácii, či akékoľvek iné konanie z dôvodu platobnej nevôle, neschopnosti či predĺženia, alebo bolo rozhodnuté o likvidácii;
  - g) Klient alebo osoba ovládajúca Klienta alebo osoba, ktorú Klient ovláda, sa dostane do omeškania s plnením svojich zákonných či zmluvných záväzkov voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom;
  - h) dôjde ku skutočnosti alebo k súhrnu skutočnosti, ktoré znamenajú podstatnú zmenu podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá (najmä zmena stavu popísaného

- Klientom v bode 15. a), b) a c) ÚOP a bode 1), 2), 3) a 4) v prílohe Zmluvy - Vyhlásenie klienta ČSOB), a/alebo dôjde k podstatnému zhoršeniu ekonomickej a finančnej situácie Klienta vyplývajúcemu z vyhodnotenia Dokumentov odovzdávaných Klientom Banke, pričom podľa odôvodneného názoru Banky tieto skutočnosti môžu mať podstatný negatívny dopad na finančnú situáciu Klienta, čím by mohlo dôjsť k väznemu ohrozeniu splatenia ktorékoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy v dohodnutom termíne;
- i) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou založil svoj majetok v prospech tretích osôb a/alebo umožnil na svojom majetku vznik záložných práv či ďalších vecných alebo záväzkových práv v prospech tretích osôb;
- j) dôjde bez predchádzajúcej písomnej informácie Klienta zaslanej Banke v zmysle bodu 15., písm. j) ÚOP k organizačným a právnym zmenám (napr. k odštiepeniu niektorých organizačných častí Klienta, zlúčeniu, splynutiu, rozdeleniu, premene, prevzatiu, zníženiu základného imania, predaju podniku alebo časti podniku, zlúčeniu obcí alebo rozdeleniu obcí v zmysle § 2a zákona o obecnom zriadení, zámer byť členom združenia obcí podľa § 20b zákona o obecnom zriadení, založeniu alebo zriadeniu právnickej osoby – obchodnej spoločnosti, príspevkovej organizácii, všeobecne prospiešnej spoločnosti - alebo vlastnej organizačnej jednoty, ku zmene predmetu činnosti, ukončeniu podnikateľskej činnosti alebo jej podstatnej časti, strate oprávnenia na podnikateľskú činnosť a pod.), ktoré môžu ohroziť včasné splatie podľa Zmluvy alebo ktorokoľvek z týchto zmien bude Banka považovať za ohrozujúcu plnenie zmluvných podmienok dohodnutých medzi Bankou a Klientom v Zmluve;
- k) Klient nedoplnil zabezpečenie podľa Článku Zabezpečenie Zmluvy v lehote, ktorú mu Banka určila a spôsobom, ktorý Banka vyžaduje v súlade so Zmluvou;
- l) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou predal, previedol, vložil do majetku iných obchodných spoločností alebo sa inak zbavil podstatnej časti svojho majetku (netýka sa obežných aktív v účtovnom pojatí podľa všeobecne záväzných predpisov za podmienok bežných v obchodnom styku);
- m) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou vstúpil do úverového alebo obdobného vzťahu (napr. lízingového) s inou bankou alebo peňažným ústavom alebo iným subjektom ako dlžník prijímajúci prostriedky;
- n) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou zriadil účet v inej banke alebo peňažnom ústave;
- o) Klient si bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou zaobstaral dlhodobý hmotný majetok (v účtovnom pojatí podľa právnych predpisov) a/alebo uzavrel leasingovú zmluvu (zmluvu o kúpe prenajatej veci) ako nájomca;
- p) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou vyplatił svojim akcionárom, spoločníkom, prípadne členom družstva či akýmkoľvek tretím osobám podiel na zisku Klienta.
17. Banka je oprávnená kedykoľvek potom, ako podľa bodu 16. ÚOP nastane niektorá zo skutočností alebo dôjde k prípadu porušenia záväzkov alebo ku zmene podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá, oznámením doručeným Klientovi:
- a) obmedziť alebo zastaviť čerpanie úveru alebo Limitu dohodnutého v Zmluve; a/alebo

- b) písomne vyhlásit', že všetky pohľadávky Banky z poskytnutého úveru alebo ich časť sa stávajú splatnými, pričom Klient je povinný uhradiť svoje záväzky voči Banke ku dňu uvedenému vo vyhlásení a zmluvný vzťah končí úplným splatením všetkých záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy; a/alebo
- c) s prihliadnutím k závažnosti skutočností, ktoré nastali alebo prípadom porušenia či zmien podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavorená, vykonať blokáciu všetkých účtov Klienta vedených Bankou (najmä nevykonávať Klientove platobné príkazy a nevyplácať hotovosť) ešte pred dňom splatnosti záväzkov Klienta, ktorých splácanie je ohrozené a zostatky účtov a dochádzajúce úhrady použiť na splatenie týchto záväzkov Klienta a/alebo na vytvorenie peňažného krycia na účte Banky ako peňažnej istoty – kaucie na úhradu v budúcnosti splatných záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy, a to do výšky týchto záväzkov Klienta, pričom v takomto prípade Banka nezodpovedá za škody, ktoré môžu Klientovi vzniknúť v dôsledku použitia jeho peňažných prostriedkov na splatenie vyššie uvedených záväzkov; a/alebo
- d) požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške dohodnutej v Zmluve, pričom sa Klient zavázuje zmluvnú pokutu Banke zaplatiť do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Banky na úhradu zmluvnej pokuty Klientovi (ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo Banky na náhradu škody v plnej výške, Banka má právo na náhradu škody i nad rámec zmluvnej pokuty).

Oprávnenia uvedené v tomto bode ÚOP nevylučujú ani neobmedzujú použitie ďalších špecifických oprávnení dohodnutých v Zmluve a oprávnení, ktoré Banke patria podľa zákona alebo iného zmluvného vzťahu s Klientom.

#### Záverečné ustanovenia

- 18. Banka bude vystavovať výpisy z úverového účtu a zasielať ich Klientovi spôsobom dohodnutým (ku dňu otvorenia úverového účtu) pre odovzdávanie výpisov z bežného účtu Klienta.
- 19. Banka je oprávnená aktualizovať tieto ÚOP. O ich zmenách je Banka povinná Klienta informovať. Banka informuje Klienta s novým znením ÚOP a o ich zmenách sprístupnením v pobočkách Banky a na [www.csob.sk](http://www.csob.sk) a spravidla aj vo výpise z účtu. Klient je povinný sa oboznámiť s novelizovanými ÚOP. Pokiaľ Klient neprejaví do 30 dní po zverejnení novelizovaných ÚOP výslovny písomný nesúhlas, stáva sa nové znenie ÚOP prvým úkonom Klienta po účinnosti novelizovaných ÚOP záväzným pre uzavorený zmluvný vzťah ako zmena jeho pôvodne dohodnutých podmienok s účinnosťou odo dňa určeného v príslušnej novelizácii ÚOP.
- 20. ÚOP nadobúdajú účinnosť dňom 15.12.2011. Prepočet v tomto dokumente je vykonaný v súlade s princípmi duálneho zobrazovania podľa zákona 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike pri stanovenom konverznom kurze 30,1260 SKK/EUR.